

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 80/2003

της 20ής Ιουνίου 2003

για την τροποποίηση του παραρτήματος XI (Υπηρεσίες τηλεπικοινωνιών) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, μετά την τροποποίησή της από το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα XI της συμφωνίας τροποποιήθηκε από την απόφαση αριθ. 168/2002 της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ της 6ης Δεκεμβρίου 2002 ⁽¹⁾.
- (2) Η οδηγία 2002/58/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Ιουλίου 2002, σχετικά με την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και την προστασία της ιδιωτικής ζωής στον τομέα των ηλεκτρονικών επικοινωνιών (οδηγία για την προστασία ιδιωτικής ζωής στις ηλεκτρονικές επικοινωνίες) ⁽²⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (3) Η οδηγία 2002/58/ΕΚ καταργεί, με ισχύ από τις 31 Οκτωβρίου 2003, την οδηγία 97/66/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Δεκεμβρίου 1997 ⁽³⁾, η οποία έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία και, επομένως, πρέπει να διαγραφεί από τη συμφωνία.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα XI της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

1. Στο σημείο 5η (οδηγία 2000/31/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου), προστίθεται το ακόλουθο σημείο:
 - «5η. **32002 L 0058**: Οδηγία 2002/58/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Ιουλίου 2002, σχετικά με την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και την προστασία της ιδιωτικής ζωής στον τομέα των ηλεκτρονικών επικοινωνιών (οδηγία για την προστασία ιδιωτικής ζωής στις ηλεκτρονικές επικοινωνίες) (ΕΕ L 201 της 31.7.2002, σ. 37).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις της οδηγίας προσαρμόζονται ως εξής:

- α) στο άρθρο 1 παράγραφος 3, οι λέξεις “η συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας” αντικαθίσταται από τις λέξεις η “συμφωνία για τον ΕΟΧ”.
- β) στο άρθρο 15 παράγραφος 1, οι λέξεις “γενικές αρχές του κοινοτικού δικαίου, συμπεριλαμβανομένων αυτών που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφοι 1 και 2 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση” αντικαθίστανται από τις λέξεις “γενικές αρχές της νομοθεσίας για τον ΕΟΧ”.

⁽¹⁾ ΕΕ L 38 της 13.2.2003, σ. 30.

⁽²⁾ ΕΕ L 201 της 31.7.2002, σ. 37.

⁽³⁾ ΕΕ L 24 της 30.1.1998, σ. 1.

Διαδικασίες σύνδεσης του Λιχτενστάιν, της Ισλανδίας και της Νορβηγίας σύμφωνα με το άρθρο 101 της συμφωνίας:

το πρόσωπο που διορίζει κάθε κράτος ΕΖΕΣ για να συμμετάσχει ως παρατηρητής στις συνεδριάσεις της ομάδας προστασίας των προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα μπορεί, υπό τους ίδιους όρους και προϋποθέσεις που καθορίζονται στο σημείο 5ε (οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου), να συμμετέχει επίσης στις εν λόγω συνεδριάσεις όταν η προαναφερόμενη ομάδα ασκεί τα καθήκοντα που καθορίζονται στο άρθρο 30 της οδηγίας 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα θέματα που καλύπτει η εν λόγω οδηγία, και συγκεκριμένα την προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών και των νομίμων συμφερόντων στον τομέα των ηλεκτρονικών επικοινωνιών.».

2. Το κείμενο του σημείου 5στ (οδηγία 97/66/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) διαγράφεται με ισχύ από τις 31 Οκτωβρίου 2003.

Άρθρο 2

Τα κείμενα της οδηγίας 2002/58/ΕΚ στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ στις 21 Ιουνίου 2003, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 20 Ιουνίου 2003.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

P. WESTERLUND

(*) Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.